



Federico Gelsomini è specialista in didattica dell'italiano a stranieri. Si è laureato in Scienze Politiche presso l'Università di Camerino con una tesi dal titolo *"La globalizzazione del gusto. La cultura materiale giapponese fra tradizione e modernità"*.

Subito dopo la laurea, i suoi interessi si concentrano verso l'insegnamento dell'italiano come L2. In tale campo ha svolto e svolge tutt'ora percorsi di formazione specifica presso le Università di Perugia Stranieri, Siena Stranieri, Venezia Ca' Foscari e Sapienza – Università di Roma.

Nel 2008 ha conseguito presso l'Università per Stranieri di Siena il Master Universitario in Didattica dell'italiano a stranieri, con la massima votazione.

Presso lo stesso Ateneo ha frequentato la Scuola di Specializzazione in Didattica dell'Italiano, ottenendo nel 2014 con la massima votazione il titolo di *specialista in didattica*, con una tesi sulle nuove tecnologie per l'educazione linguistica.

Nel 2009 ha conseguito la certificazione DITALS di II livello (*Certificazione di Competenza nella Didattica dell'Italiano a Stranieri*).

E' stato docente di italiano L2 in Italia e all'estero, con una significativa esperienza di lavoro in Giappone. Attualmente insegna nei corsi di italiano per stranieri organizzati dall'Istituto Italiano di Studi Orientali di Sapienza – Università di Roma, dove ha avuto l'occasione di insegnare in classi monolingue brasiliane, russe, cinesi, coreane e vietnamite. Collabora alla organizzazione di corsi di formazione per insegnanti di italiano L2 e alla somministrazione degli esami CILS e DITALS. E' membro dell'APIDIS (Albo Professionale Italiano dei Docenti di Italiano a Stranieri) della SLI e del GISCEL Lazio. E' autore di materiali didattici tradizionali e per l'e-learning.

Studi e formazione professionale

Titoli universitari:

- **Specializzazione in Didattica dell'Italiano a Stranieri (120 cfu)**
Conseguita presso: Università per Stranieri di Siena
Scuola Superiore di Dottorato e Specializzazione
Anno: 2014 Votazione 70/70 lode
Tesi di Specializzazione in Nuove Tecnologie per l'Educazione Linguistica dal titolo: *"Feedback tramite screencasting. Analisi e sperimentazione in ambito universitario."* (febbraio 2014)
- **Master Universitario in Didattica dell'italiano a stranieri (60 cfu)**
Conseguito presso: Università per Stranieri di Siena
Anno: 2008 Votazione: 60/60 lode
Tesi del Master dal titolo: *"Italiano in Giappone. Analisi del linguaggio cinesico degli apprendenti in prospettiva interculturale"* (febbraio 2008)
- **Laurea Magistrale in Scienza Politiche**
Conseguita presso: Università di Camerino
Anno: 2005 Votazione: 106/110
Tesi di laurea in Sociologia Generale dal titolo: *"La globalizzazione del gusto. La cultura materiale giapponese fra tradizione e modernità"* (luglio 2005)

Altri titoli:

- Attestato di qualifica professionale in AMMINISTRAZIONE E GESTIONE DI RETI AZIENDALI", legalmente riconosciuto dalla legge 845/78, conseguito a seguito di corso di formazione di 500 ore, finanziato dalla Provincia di Perugia e dal Fondo Sociale Europeo e gestito dalla SYS DAT consulenza s.r.l. di Milano (maggio 2003).
- Attestato di competenza nell'uso della piattaforma MOODLE 2, rilasciato dal CASPUR (novembre 2012).

Formazione in Glottodidattica e Insegnamento dell'Italiano a Stranieri:

- Corso intensivo di formazione docenti (riservato al personale interno) presso la Berlitz Japan Inc., Kansai Other Languages Department di Osaka, Giappone.
- Corso di aggiornamento glottodidattica, e superamento del relativo esame di profitto, presso l'Università per Stranieri di Perugia (gennaio 2008).
- Stage formativi presso le scuole di lingua italiana per stranieri: Torre di Babele, Dilit, C.L.I. "Dante Alighieri" (marzo 2008 – settembre 2008).
- Osservazione e lezioni tenute nelle classi del Centro Linguistico dell'Università per Stranieri di Siena (CLUSS) durante lo svolgimento del Master.
- Corso di formazione per somministratori dell'esame CILS di I e II livello, presso l'Università per Stranieri di Siena (novembre 2008).
- Corso di formazione sulla valutazione e programmazione didattica, presso il Centro CILS dell'Università per Stranieri di Siena (aprile 2009).
- Certificazione DITALS di II livello (*Certificazione di Competenza in Didattica dell'Italiano a Stranieri* - luglio 2009).
- Corso sulla formazione dei formatori di docenti di italiano L2 e somministrazione dell'esame DITALS, presso l'Università per Stranieri di Siena (febbraio 2010).
- Vari corsi di aggiornamento sull'uso dei principali software e ausili telematici impiegati nella didattica delle lingue.
- Corso ALIAS sull'approfondimento degli stili cognitivi e modalità d'apprendimento degli allievi di origine araba e cinese, presso l'Università Ca' Foscari di Venezia.
- Seminario di formazione glottodidattica ed interculturale presso l'Istituto Italiano di Cultura di Tokyo, in occasione della Settimana della Lingua Italiana 2010.
- Partecipazione al I Convegno Prendere la Parola (giugno 2011), sull'integrazione linguistica e la didattica interculturale, presso l'Istituto di Studi Orientali della Sapienza.
- Tirocini formativi presso i Centri Ditals, Cils, FAST, CLUSS dell'Università per Stranieri di Siena, legati alla Scuola di Specializzazione: analisi e correzione prove Ditals I, stesura di abstract per manuali didattici, correzione prove CILS e ricerca testi. (febbraio 2012 – febbraio 2014).
- Corso di formazione per "tutor on-line" presso il consorzio interuniversitario ICON, durante il tirocinio formativo al centro FAST dell'Università per Stranieri di Siena (maggio 2012 – luglio 2012). Osservazione e sperimentazione della piattaforma didattica ICON in modalità tutor.
- Partecipazione al XVII Convegno GISCEL – "L'italiano per capire e per studiare" – (marzo 2012).
- Partecipazione al XLVI Congresso Internazionale SLI 2012 - "Plurilinguismo/Sintassi" – (settembre 2012).
- Relazione al II Convegno "Prendere la Parola" (maggio 2012): Tra scuola e Università, l'Italiano in contesti Educativi Interculturali. Relazione dal titolo: Senza Confini: l'italiano per gli studenti stranieri dell'Istituto di Studi Orientali della Sapienza.
- Partecipazione al convegno GSPL – "Heptaglos: Per una democrazia delle lingue" – (maggio 2013).
- Organizzazione e partecipazione al XVIII Convegno GISCEL – "Educazione linguistica e apprendimento/insegnamento delle discipline matematico-scientifiche" – (marzo 2014).
- Membro dell'APIDIS (Albo Professionale Italiano dei Docenti di Italiano a Stranieri), della SLI (Società di Linguistica Italiana) e del GISCEL, sezione Lazio.

Attività lavorativa

- **Ottobre 2008 – presente:** docente nei corsi di italiano per studenti stranieri (asiatici, mediorientali, russi, balcanici, africani, ecc...) organizzati dall'Istituto Italiano di Studi Orientali della Sapienza – Università di Roma, con produzione e sperimentazione di materiali didattici.
 - Totale di ore di insegnamento: oltre 4200.
 - Totale nazionalità incontrate: 86.
 - Livelli affidati: A1, A2, B1, B2, C1.
- **Dicembre 2008 – presente:** somministratore di esami CILS, DITALS I e DITALS II presso la sede FSO, Facoltà di Studi Orientali della Sapienza – Università di Roma. Responsabile dell'organizzazione degli esami di certificazione per la lingua italiana CILS presso la sede Sapienza ISO.
- **Febbraio 2009 – presente:** organizzazione di corsi di formazione per insegnanti di italiano L2, presso la Facoltà di Studi Orientali di Sapienza –Università di Roma. Attività di tutoraggio e coordinamento delle attività di tirocinio dei corsisti presso i corsi di lingua della Facoltà di Studi Orientali.
- **Maggio 2010 – presente:** Maggio 2010 : docenza in 12 edizioni del "Corso di formazione per docenti di italiano L2" del Dipartimento di Studi Orientali (Sapienza) , valido come prerequisito per l'esame DITALS di secondo livello, con una relazione sui seguenti temi: "Tecniche didattiche per lo sviluppo delle abilità linguistiche", "Verifica e Valutazione", "Analisi e costruzione di attività didattiche", "Competenze glottodidattiche orali".
- **Ottobre 2013 – presente:** Docente di italiano per stranieri presso la Facoltà di Lettere, Filosofia, Studi Umanistici e Orientali della Sapienza – Università di Roma. Affidamento di classi di studenti del programma europeo Erasmus.
- **Febbraio 2012 – presente:** collaborazione con il centro Ditals (Didattica dell'italiano come lingua straniera) dell'Università per Stranieri di Siena. Redazione di quesiti per il profilo "insegnante di italiano a giapponesi" dell'esame di certificazione Ditals di I livello.
- **Febbraio 2012 – febbraio 2014:** progettazione, implementazione e sperimentazione di un corso in modalità e-learning pro operatori turistico-alberghieri, durante il tirocinio formativo al centro FAST dell'Università per Stranieri di Siena.
- **Giugno 2013 - presente:** docenza e produzione di materiali didattici in corsi di lingua italiana rivolti al personale e ai dirigenti dell'azienda giapponese Mitsukoshi Italia S.p.a.
- **Settembre 2005 – ottobre 2007:** collaborazione con varie scuole di lingua italiana in Osaka, Giappone, con attività di docenza e produzione di materiali didattici.
- **Febbraio 2006 – ottobre 2007:** docente di italiano a stranieri in Osaka, Giappone, presso la Scuola internazionale di lingue Berlitz Inc., Kansai Other Languages Department.
- **Febbraio 2006 – ottobre 2007:** responsabile di un corso di lingua italiana presso l'Otemae City College di Inano, Osaka.

- Settembre 2005 – ottobre 2007: produzione di materiali didattici per corsi di italiano in Giappone, tra i quali il *Berlitz Survival Material* (corso base per scopi turistici) per la lingua italiana, ad uso interno della scuola Berlitz nell'area del Kansai.
- Gennaio 2007 – Ottobre 2007: esaminatore e valutatore del Rotary Club per i candidati alla borsa di studio di lingua italiana (A e B).
- Maggio 2010 –Dicembre 2010: docenza e produzione di materiali didattici in un corso intensivo di lingua italiana per docenti di cinese madrelingua, organizzato dall'Istituto Confucio (*Hanban* – Ufficio Centrale di Pechino) e dall'Istituto di Studi orientali (ex FSO) di Sapienza – Università di Roma.
- Giugno 2010 – Luglio 2010: docenza di italiano a stranieri in un corso di qualifica professionale per assistenti familiari, organizzato dall'Istituto Fernando Santi di Roma in collaborazione con la Regione Lazio.
- Novembre 2010: docenza e creazione del materiale didattico in un corso intensivo di lingua italiana per studenti americani, organizzato dallo Wayne County Community College District di Detroit, in collaborazione con l'Istituto di Studi Orientali (ex FSO) di Sapienza – Università di Roma.
- Febbraio 2010: docenza e produzione di materiali per un corso intensivo di 90 ore rivolto a studenti vietnamiti, presso l'Istituto Italiano di Studi Orientali di Sapienza – Università di Roma.
- Giugno 2011 – Settembre 2011: docenza e creazione di materiali didattici in corsi del progetto "Marco Polo", rivolto ad apprendenti cinesi, presso il CLICI (Centro Linguistico) dell'Università di Tor Vergata, Facoltà di Lettere.
- Agosto 2011 – Giugno 2012: docenza e produzione di materiali per un corso intensivo di rivolto a studenti universitari nord-coreani dell'Università di Pyong Yang, presso l'Istituto Italiano di Studi Orientali di Sapienza – Università di Roma.
- Ottobre 2011 – Gennaio 2012: docenza e creazione di materiali didattici in corsi di lingua italiana per gli studenti del Conservatorio di Santa Cecilia (musicisti e cantanti lirici), in collaborazione con la Fondazione Italia-Giappone di Roma.
- Febbraio 2012 – giugno 2012: docenza presso un corso di scrittura della durata di 120 ore per dottorandi in Diritto Romano di nazionalità cinese.
- Ottobre 2012 – Dicembre 2012: Partecipazione a un gruppo di lavoro Realizzazione di un questionario per l'analisi dei bisogno linguistici di un gruppo di minori rifugiati non accompagnati. Il lavoro è stato commissionato alla Sapienza da Save the Children.
- Ottobre 2012 – Dicembre 2012: Somministrazione questionari per analisi dei bisogni linguistici e analisi dei risultati in un gruppo di lavoro della Sapienza. Lavoro commissionato da Save the Children.
- Novembre 2012 – Gennaio 2013: Docenza in corsi per il recupero di crediti didattici presso la Facoltà di lettere della Sapienza. Creazione e somministrazione del relativo test finale.
- Luglio 2014: docenza e creazione di materiali didattici in un corso di lingua e cultura italiana all'interno del programma della Summer School di Sapienza – Università di Roma.
- Collabora attualmente con la cattedra di Didattica delle Lingue Moderne dell' Istituto di Studi Orientali (Sapienza – Università di Roma).

Pubblicazioni

- *Italiano in Giappone. Analisi del linguaggio cinesico in prospettiva interculturale*, in "Formazione e pratiche didattiche in italiano L2", a cura di A. Benucci, OL3, Perugia, 2013.
- *Contesti ecclesiastici di studio dell'italiano L2*, in Balmas, Diadori, Gelsomini, Tomassetti, "Come insegnare italiano ai religiosi cattolici – La DITALS Risponde 9", a cura di P. Diadori, Guerra, Perugia, 2014.
- *Bibliografia ragionata di manuali di italiano per cinesi*, in "La DITALS Risponde 9", a cura di P. Diadori, Guerra, Perugia, 2014.
- *Mi Piace – corso di lingua italiana per stranieri – Livello A1*, OL3, Perugia, 2015.
- *Mi Piace – corso di lingua italiana per stranieri – Livello A1+*, OL3, Perugia, 2015.
- *La dimensione non verbale nell'insegnamento dell'italiano a studenti universitari giapponesi*, in "Insegnare italiano L2 a giapponesi", a cura di P. Diadori e P. Peruzzi, Le Monnier, Firenze, in corso di pubblicazione.

Lingue straniere conosciute: inglese, francese, giapponese, cinese

- P.E.T. (Preliminary English Test) dell'Università di Cambridge conseguito nel marzo 2002 con la votazione: passed with merit.
- **Certificazione di lingua inglese collective intermediate conseguito il 9/05/2003 presso la "Oxford School of Languages" di Foligno, con la votazione di 95/100.**
- Ottima conoscenza della lingua inglese sia parlata che scritta, sia colloquiale che tecnica, appresa a scuola, in Università ed utilizzata quotidianamente sul lavoro.
- Discreta conoscenza della lingua francese parlata e scritta (appresa in Università).
- Discreta conoscenza della lingua spagnola parlata e scritta (appresa in autoapprendimento)
- Corso di lingua giapponese dal 5/9/2005 al 25/11/2005 (livello base) e dal 5/12/2006 al 5/3/2007 (livello intermedio) presso il "Japanese Language Education Center" di Osaka, Giappone.
- **Certificazione del livello 3 del JPLT (Japanese Language Proficiency Test) ottenuto nel dicembre 2006 presso la Momoyama University di Sakai, Osaka.**
- Frequenti soggiorni in Inghilterra, Francia e Giappone.
- **Certificato di lingua cinese di livello Elementare A ed Elementare B, rilasciato dall'Istituto Confucio – ISO, a seguito di un corso di 100 ore.**
- Studia attualmente il giapponese e il cinese.

Attività di Ricerca Individuale

- Ricerca individuale sulla comunicazione non verbale, con particolare riguardo alla comparazione dei sistemi non verbali italiano, giapponese, cinese e arabo con applicazioni nell'ambito dell'insegnamento/apprendimento linguistico.
- Ricerca individuale sui significati e le cause del silenzio degli apprendenti giapponesi nell'interazione di classe.
- Ricerca individuale sui prestiti linguistici dall'italiano al giapponese.
- Ricerca e studio degli stili cognitivi degli apprendenti estremo orientali.
- Ricerca sulle applicazioni delle nuove tecnologie alla glottodidattica.
- Sviluppo di materiali per l'autoapprendimento.
- Ricerca sullo sviluppo della produzione orale a distanza.
- Ricerca sul feedback tramite screencasting.

Conoscenze Informatiche

- E.C.D.L. (European Computer Driving Licence) conseguita nell'anno 2000.
- Ottima conoscenza del pacchetto Microsoft Office.
- Buona conoscenza di Microsoft Front Page, Adobe Photo Shop, Adobe Acrobat Reader/Writer, Namo Web Editor.
- **Buona conoscenza di software didattici online.**
- Buona conoscenza ed uso frequente dei software didattici: TMS, Teach Lab e Teach Recorder, Hot Potatoes, Exelearning.
- **Buona conoscenza delle piattaforme A-tutor e Moodle per la realizzazione di corsi in modalità e-learning.**
- Discreta conoscenza di HTML e Visual Studio.
- Discreta conoscenza del sistema operativo Linux.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D.Lgs. 196/03.

Federico Gelsomini